TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ TÂY NINH** **TỈNH TÂY NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 08/2017/QĐST-KDTM	*Thành phố Tây Ninh, ngày 07 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 28 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 33/2017/TLST-KDTM ngày 14 tháng 7 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Địa chỉ: Số 02 Láng H, phường T, quận B, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K. Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên;

Người đại diện theo ủy quyền để khởi kiện: Ông Võ Tự T. Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N chi nhánh tỉnh Tây Ninh (văn bản ủy quyền số 510/QĐ-HĐTV-PC ngày 19/6/2014);

Địa chỉ: Số 468 đường T8 khu phố 3, phường N, thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện theo ủy quyền của Ông Võ Tự T: Anh Tống Đức H, sinh năm: 1970. Chức vụ: Trưởng phòng khách hàng doanh nghiệp (văn bản ủy quyền số 51/GUQ-NHNo-PC ngày 27/7/2017);

Bị đơn: Chị Võ Tuyết D, sinh năm: 1970.

Địa chỉ: Số 498 đường Đ khu phố HT, phường HN, thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Võ Tuyết D có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng N, chi nhánh tỉnh Tây Ninh số tiền nợ gốc là 280.000.000 đồng và tiền lãi đến ngày 28/7/2017 là 279.533.960 đồng; tổng cộng tiền gốc và lãi là 559.533.960 đồng (Năm trăm năm mươi chín triệu năm trăm ba mươi ba nghìn chín trăm sáu mươi đồng).

Ngân hàng N, chi nhánh tỉnh Tây Ninh có trách nhiệm hoàn trả lại cho Chị Võ Tuyết D 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH01162 do Uỷ ban nhân dân thị xã Tây Ninh (nay là thành phố Tây Ninh) cấp ngày 21/12/2011.

Ngân hàng N, chi nhánh tỉnh Tây Ninh được ưu tiên thanh toán khi tài sản là quyền sử dụng đất số CH01162 cấp ngày 21/12/2011 của Chị Võ Tuyết D bị kê biên phát mãi để thi hành án.

Kể từ ngày tiếp theo ngày 28 tháng 7 năm 2017 nếu Chị Võ Tuyết D chưa thanh toán số tiền nêu trên thì chị còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận theo hợp đồng tín dụng số 5700LAV201206695 ngày 15 tháng 8 năm 2012 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc.

Về án phí sơ thẩm kinh doanh thương mại: Chị Võ Tuyết D chịu 13.190.500 đồng (Mười ba triệu một trăm chín mươi nghìn năm trăm đồng) tiền án phí.

Ngân hàng N, chi nhánh tỉnh Tây Ninh không phải chịu tiền án phí. Hoàn trả cho Ngân hàng số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 13.096.645 đồng (Mười ba triệu không trăm chín mươi sáu nghìn sáu trăm bốn mươi lăm đồng) theo biên lai thu số 0004349 ngày 14/7/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- *Các đương sự;*
- *VKSND thành phố TN;*
- *Chi cục THA TP.TN;*
- *Toà án ND tỉnh Tây Ninh;*
- *Lưu HS, tập án (V).*

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Văn Lắm